

# AUSSCHREIBUNG

**SOMMERCAMP 2016: EUROPA VERBINDEN –  
JUGEND BEWEGEN – UMWELT ERHALTEN**

**03.-16.07.2016, VALEA LUI LIMAN, RUMÄNIEN**



Das Goethe-Institut (GI) und das Institut für Auslandsbeziehungen (ifa) veranstalten in enger Zusammenarbeit mit der Arbeitsgemeinschaft Deutscher Jugendorganisationen in Rumänien e.V. (ADJ) und dem Demokratischen Forum der Deutschen in Rumänien (DFDR) in diesem Jahr zum dritten Mal ein deutschsprachiges, internationales Sommercamp für Jugendliche deutschsprachiger Minderheiten. Angesprochen sind Jugendliche im Alter zwischen 14 und 17 Jahren aus 7 europäischen Ländern (Polen, Rumänien, Russische Föderation, Republik Serbien, Tschechische Republik, Ukraine und Ungarn) mit einem Bezug zu den deutschsprachigen Minderheiten ihres jeweiligen Landes. 2016 ist Rumänien Gastgeberland des Sommercamps.

## **INHALTE**

Im Zentrum des Sommercamps stehen:

- die Förderung der deutschen Sprache in außerschulischen Unterrichtsformen (Projektarbeit)
- die Vermittlung von Medienkompetenz
- die Vermittlung europäischer Werte (z.B. Umwelt- und Klimabewusstsein, demokratische Partizipation, Meinungsfreiheit, soziales Engagement etc.)
- Fragen nach der eigenen sozialen, sprachlichen und kulturellen Identität
- die Förderung sozialer Kompetenz.

## **PROGRAMM**

Das Programm des Sommercamps besteht aus zwei Hauptkomponenten: Sprachunterricht in Projektform an den Vormittagen und Workshops zur Vermittlung methodischer und inhaltlicher Fertigkeiten und Kompetenzen an den Nachmittagen. Die Jugendlichen werden in sechs Gruppen eingeteilt, die jeweils von einer Deutschlehrkraft und einer/einem Workshopleiter/in betreut werden.

## **INHALTLICHES KONZEPT UND STRUKTUR**

Die teilnehmenden Deutschlehrer/innen bewerben sich mit einem Thema, das einen Bezug zur Umwelt (z.B. Umweltschutz, Umweltbewusstsein etc.) haben soll. Die Jugendlichen entscheiden sich noch vor Beginn des Sommercamps für zwei von den Lehrern vorgeschlagene Themenbereiche. Am ersten Tag des Camps werden die Jugendlichen, entsprechend ihrer Themenauswahl, in Gruppen eingeteilt.

Das ausgewählte Thema wird am Vormittag in Form von Projektunterricht bearbeitet. Die Deutschlehrkraft wird dabei von einer/einem Workshopleiter/in unterstützt. An den Nachmittagen wird das im Unterricht Erarbeitete in verschiedene künstlerische und mediale Formate (z.B. Theater, Performance, Video, Audio, Print etc.) umgesetzt.

Am Ende des Sommercamps präsentieren alle Gruppen ihre Ergebnisse der Projektarbeit (z.B. Vorstellung eines Films, Präsentation einer Camp-Zeitung, Theateraufführung, Installation etc.).

Alle Camp-Teilnehmer erhalten am Ende des Camps eine Teilnahmebestätigung. Ein kulturelles und sportliches Freizeitrahmenprogramm rundet das zweiwöchige Sommercamp ab. Die Camp-Sprache sollte Deutsch sein.

## **FOLGENDE POSITIONEN WERDEN AUSGESCHRIEBEN:**

### **6 Deutschlehrer/innen**

Wir suchen sechs erfahrene Deutschlehrer/innen, die im Rahmen des Sommercamps „Europa verbinden - Jugend bewegen - Umwelt erhalten“, in Valea lui Liman (Rumänien), im Zeitraum 03.-16.07.2016 jeweils eine Gruppe von 12- 14 Jugendlichen aus sieben Ländern an den Vormittagen unterrichten. Die Jugendlichen müssen mindestens das Sprachniveau A2 vorweisen.

### **AUFGABEN**

- obligatorische Teilnahme an dem Vorbereitungstreffen (08.-10. 04.2016) in Valea lui Liman (Rumänien)
- Planung, Vorbereitung und Durchführung des Deutschunterrichts in Projektform im Umfang von insgesamt 40 Unterrichtseinheiten à 45 Minuten (4 UE/Tag x 10 Tage); 1 Themenvorschlag muss mit der Bewerbung eingereicht werden.
- Unterstützung der Nachmittagsworkshops je nach Interesse
- Übernahme von Betreuungsaufgaben soweit wie möglich (z.B. am Wochenende).

### **VORAUSSETZUNGEN**

- sehr gute Deutschkenntnisse (C1 und höher)
- abgeschlossenes Studium
- Erfahrung mit Projektarbeit und Projektmethoden im Deutschunterricht
- fundierte pädagogische und methodische Kenntnisse in der Vermittlung kommunikativer Kompetenzen und Fertigkeiten im Bereich von Deutsch als Fremdsprache
- Erfahrung mit lernerzentriertem und handlungsorientiertem Unterricht
- soziale Kompetenz
- Teamfähigkeit, Belastbarkeit, Zuverlässigkeit und Durchsetzungsvermögen
- Interesse am interkulturellen Austausch
- grundsätzliche Bereitschaft, bei Bedarf für die Jugendlichen auch über die üblichen Arbeitszeiten hinaus (am Abend und am Wochenende) Ansprechperson zu sein
- Nachweis eines Erste-Hilfe-Kurses und Führerschein Klasse 3 sind erwünscht.

### **BEWERBUNGSUNTERLAGEN**

- tabellarischer Lebenslauf (mit Lichtbild)
- kurzes Motivationsschreiben mit einer Darstellung sonstiger Kompetenzen und Interessen mit Relevanz für den Einsatz im Bereich des Freizeitrahmenprogramms bzw. der Workshops (Kompetenzen und Fertigkeiten in den Bereichen Sport, Medien, Theaterpädagogik, Kunst etc.)
- ausführliche Darstellung eines Projektthemas

## VERGÜTUNG

Die Unterrichtstätigkeit während des zweiwöchigen Sommercamps und die Teilnahme an dem Vorbereitungstreffen vom 08.04. bis 10.04.2016 in Valea lui Liman (Rumänien) werden mit 900,00 EUR vergütet. Die Kosten für Unterkunft, Verpflegung und An- und Abreise sowohl für das Vorbereitungstreffen als auch das Sommercamp werden übernommen. Eine Einladung zum Vorbereitungstreffen in Valea lui Liman ergeht gesondert nach Eingang und Sichtung der Bewerbungsunterlagen.

## IHRE BEWERBUNG RICHTEN SIE BITTE BIS ZUM 07. MÄRZ 2016 AN:

**Christa Ganterer**  
**Leiterin der Sprachabteilung**  
**Goethe-Institut Bukarest**  
**Tel: +40 21 3119762**  
**Fax: +40 21 3120585**  
**[Christa.Ganterer@bukarest.goethe.org](mailto:Christa.Ganterer@bukarest.goethe.org)**  
**[www.goethe.de/bukarest](http://www.goethe.de/bukarest)**



Goethe-Institut Bukarest

Str. T. Arghezi 8-10  
020945 Bukarest  
Rumänien

T + 40 21 3119762  
F + 40 21 3120585  
[bkd@bukarest.goethe.org](mailto:bkd@bukarest.goethe.org)



Institut für  
Auslandsbeziehungen e.V.  
Regionalkoordination für  
Rumänien, Ungarn und  
Serbien

Florimund Mercy Str. 4,  
Ap.9  
30085 Timișoara  
Rumänien

T +40 256 339 167  
[kovats@ifa.de](mailto:kovats@ifa.de)



Demokratisches Forum  
der Deutschen in  
Rumänien

Str. Gen. Magheru 1-3,  
550185 Sibiu  
Rumänien

T + 40 26 9217841  
F + 40 26 9217841  
[info@fdgr.ro](mailto:info@fdgr.ro)



Arbeitsgemeinschaft  
Deutscher  
Jugendorganisationen in  
Rumänien e.V

Str. Gen. Magheru 1-3  
550185 Sibiu  
Rumänien

T + 40 26 9212724  
[info@adj.ro](mailto:info@adj.ro)